

# First Barcelona edition of *El viage de Hierusalem* by Francisco Guerrero (1594)

RUIZ JIMÉNEZ, JUAN

Real Academia de Bellas Artes de Granada

[0000-0001-8347-0988](https://orcid.org/0000-0001-8347-0988)

[doi.org/10.5281/zenodo.11348181](https://doi.org/10.5281/zenodo.11348181)

## Abstract

*First Barcelona edition of El viage de Hierusalem by Francisco Guerrero (1594).*

### Keywords

print of books , printed works by Francisco Guerrero , Francisco Guerrero. El viaje de Jerusalén , mapping Francisco Guerrero , women and musical networks project , Francisco Guerrero (composer, chapel master) , Society of Jesus , Paula Baresson (printer) , Mauricio Anglada (printer) , Joan Torres (printer) , Noel Baresson (printer) , Pedro Gil (Jesuit) , Onofre Pau Cellers (dean, canon)

Barcelona será la tercera ciudad de las coronas hispanas en la que se imprimió *El viage de Hierusalem* de Francisco Guerrero, dos años después de la edición príncipes de Sevilla (1592) y uno después de la de Valencia de 1593.

Véase: <https://www.historicalsoundscapes.com/evento/1500/sevilla>.

Véase: <https://www.historicalsoundscapes.com/evento/1551/valencia>.

Esta primera edición barcelonesa salió de las prensas que la compañía de la “viuda Baressona y Mauricio Anglada y Joan Torres” tenían en la calle de la Paja, cercana a la catedral. El libro fue impreso, por lo tanto, con posterioridad al fallecimiento del impresor Noel Baresson a finales de abril o principios de mayo. La heredera de Baresson fue su mujer Paula, a la que vemos formando compañía poco después con los impresores citados. El colofón nos confirma que se imprimió en los talleres de Baresson que, al parecer, se habían trasladado desde la plaza del Rey a la calle de la Paja: “Impreso en Barcelona, en la imprenta de la biuda Baressona en la calle de la Paja, Año 1594”.

El texto es igual al de las ediciones hispalenses, conservando en el fol. 57r la variante del fol. 89v de las ediciones sevillanas de 1593 y 1596 y de la valenciana de 1593 (fol. 48r): “las cuales ya er■ ydas”. No sigue la maquetación a plana y renglón de ninguna de esas ediciones.

Esta edición de 1594 presenta en la portada un escudo de la Compañía de Jesús, al igual que la de Córdoba (c. 1596), lo cual es poco frecuente y parece apuntar a los jesuitas como sus impulsores.

Véase: <https://www.historicalsoundscapes.com/evento/1575/cordoba>.

La Compañía de Jesús tenía su sede barcelonesa en el Colegio de Nuestra Señora de Belén desde 1544. Podría apoyar igualmente la hipótesis del patrocinio jesuítico el hecho de que se encargara su aprobación a Pedro Gil, “religioso de la Compañía de Jesús”, el cual la firmaría en el citado colegio el 13 de noviembre de 1594.

El mismo grabado de este escudo lo encontramos en el *Tratado del amor de Dios*, de fray Cristóbal de Fonseca, que fue uno de los últimos libros impresos por Baresson en 1594, justo antes de morir, cuando todavía se ubica su casa-taller en la plaza del Rey. También procedían de su taller las capitales y los tipos usados para imprimir el libro de Guerrero (véase recurso).

La licencia de impresión fue concedida por Onofre Pau Cellers, deán y canónigo de la catedral de Barcelona.

Actualmente he podido confirmar la existencia de cinco ejemplares de esta edición que se estudiarán en las entradas dedicadas a las instituciones en las que se han conservado:

\* Lisboa. Biblioteca Nacional de Portugal [P-Ln], sig. RES 5571 P. (olim R. 1035 P.).

\* Madrid. Biblioteca de la Real Academia Española [E-Mrae], sig. 14-XI-37.

\* El Escorial. Biblioteca del monasterio de San Lorenzo del Escorial [E-E], sig. 18-V-32 (2).

\* París. Bibliothèque nationale de France [F-Pn], sig. 8-O2F-55 (1).

\* Viena. Universitätsbibliothek [A-Wu], sig. I-184194.

### Source:

Guerrero, Francisco, *Viage de Hierusalem*. Barcelona: Paula Baresson, Mauricio Anglada y Joan Torres, 1594.

### Bibliography:

Millares Carlo, Agustín, "Introducción al estudio de la historia y bibliografía de la imprenta en Barcelona en el siglo XVI. Los impresores del periodo renacentista", *Boletín Millares Carlo* 3 (1981), 110-111.

Lamarca, Montserrat, *La imprenta a Barcelona (1501-1600)* [en línea]. Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura; Biblioteca de Catalunya, 2015. <<http://hdl.handle.net/20.500.12368/14453>>. [Consulta: 27 mayo 2024].

**Published:** 12 Apr 2024    **Modified:** 20 Jan 2025

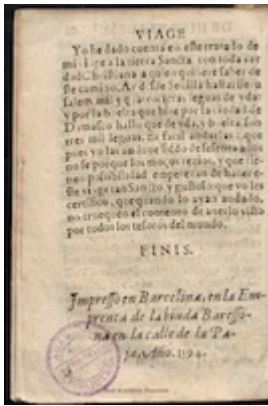
**Referencing:** Ruiz Jiménez, Juan. "First Barcelona edition of *El viage de Hierusalem* by Francisco Guerrero (1594)", *Historical soundscapes*, 2024. e-ISSN: 2603-686X. <https://www.historicalsoundscapes.com/evento/1631/barcelona>.

## Resources



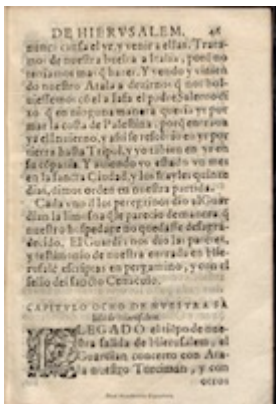
Title page. *El viage de Hierusalem* (1594) [E-Mrae, 14-XI-37]

## External link



Colophon. *El viage de Hierusalem* (1594) [E-Mrae, 14-XI-37]

## External link

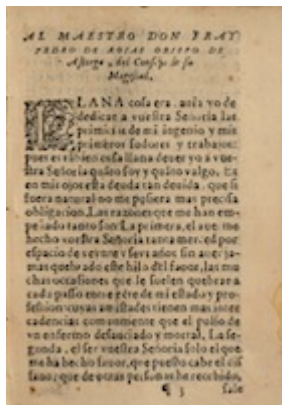


*El viage de Hierusalem* (1594) [E-Mrae, 14-XI-37], fol. 46r



Title page. *Tratado del amor de Dios* (1594). Fray Cristóbal de Fonseca

[External link](#)



Dedication. *Tratado del amor de Dios* (1594). Fray Cristóbal de Fonseca.

[External link](#)